



## **JUNE 2018 CALENDAR OF EVENTS**

- June 5**                      **PTA Meeting @ 6:30 p.m.**
- June 8**                      **Dance Party – 6:00 – 8:30 p.m.**
- June 13**                     **Volunteer Appreciation Tea – 10:00 – 11:30 a.m.**
- June 14**                     **5<sup>th</sup> Grade Pool Party – 11:00 – 2:30 p.m.**
- June 20**                     **5<sup>th</sup> Grade Breakfast – 9:00 a.m.**
- June 21**                     **5<sup>th</sup> Grade Promotion – 11:00 – 12:30 p.m.**
- June 21**                     **Last Day of School – Report Cards Go Home - Minimum Day–Dismissal @ 12:40**

## **CALENDARIO DE EVENTOS - JUNIO 2018**

- Junio 5**                      **Junta de la PTA @ 6:30 p.m.**
- Junio 8**                      **Fiesta con Baile en Beresford**
- Junio 13**                     **Té para Apreciar los Voluntarios – 9:00 – 11:00 a.m.**
- Junio 14**                     **Una fiesta de nadar del quinto grado – 11:00 – 2:30 p.m.**
- Junio 20**                     **Desayuno para el quinto grado – 9:00 a.m. de la mañana**
- Junio 21**                     **Promoción del 5to grado – 11:00 – 12:30 p.m. - LGI**
- Junio 21**                     **Último Día de Escuela – Se Envían a la Casa los Boletines de  
Calificaciones - Día mínimo – La escuela termina a las 12:40**





# **IMPORTANT REMINDER!!!!**

**LAST DAY OF SCHOOL**  
**Thursday, June 21, 2018**  
**Minimum Day**  
**Dismissal is 12:40 for all grades**



# **¡RECODATORIO IMPORTANTE!**

**ÚLTIMO DÍA DE ESCUELA**  
**Jueves 21 de junio 2018**  
**es un Día Mínimo**  
**terminan a las 12:40 para todo los grados**



**IMPORTANT REMINDER!!!!**

**LAST DAY OF SCHOOL  
Thursday, June 21, 2018  
Minimum Day  
Dismissal is 12:40 for all grades**



**IMPORTANT REMINDER!!!!**

**LAST DAY OF SCHOOL  
Thursday, June 21, 2018  
Minimum Day  
Dismissal is 12:40 for all grades**



**¡RECODATORIO IMPORTANTE!**

**ÚLTIMO DÍA DE ESCUELA**

**Jueves 21 de junio 2018**

**es un Día Mínimo**

**terminan a las 12:40 para todo los grados**



**¡RECODATORIO IMPORTANTE!**

**ÚLTIMO DÍA DE ESCUELA**

**Jueves 21 de junio 2018**

**es un Día Mínimo**

**terminan a las 12:40 para todos los grados**



## IMPORTANT REMINDER NOTICE

- Students, who have medication in the office, must have medication picked up before the last day of school. Parents must pick up the medication. We will not send home medication with a student. Medication not picked up will be thrown away.
- Lost and Found - Any items left will be given to the Samaritan House.
- Students who have library fines or lost books, please see Mrs. Moir in the Library before you leave for the summer.
- Please pay any outstanding balances for lunches by June 14. Any amount not paid to Food Service will show up next school year as an unpaid balance.
- June 20<sup>th</sup> & 21<sup>st</sup> - Wednesday and Thursday are minimum days-  
dismissal for all grades is 12:40.



## IMPORTANT REMINDER NOTICE

- Students, who have medication in the office, must have medication picked up before the last day of school. Parents must pick up the medication. We will not send home medication with a student. Medication not picked up will be thrown away.
- Lost and Found - Any items left will be given to the Samaritan House.
- Students who have library fines or lost books, please see Mrs. Moir before you leave for the summer.
- Please pay any outstanding balances for lunches by June 14. Any amount not paid to Food Service will show up next school year as an unpaid balance.
- June 20<sup>th</sup> & 21<sup>st</sup> - Wednesday and Thursday are minimum days -  
dismissal for all grades is 12:40.



## RECORDATORIO - AVISO IMPORTANTE

- Los estudiantes que tienen medicamentos en la oficina, por favor recuerden de recogerlos el último día de clases. Se tirarán a la basura los medicamentos que no se retiren de la escuela.
- Artículos perdidos y encontrados - Las cosas que no se recojan serán donados a la Casa Samaritana.
- Los estudiantes que deban dinero a la biblioteca por libros que han perdido o entregado tarde, por favor vean a la bibliotecaria antes de terminar la escuela.
- Por favor paguen el balance que deben por los almuerzos, antes del 14 de junio. La cantidad que debe al Servicio de Comida aparecerá el año que viene como balance que no se ha pagado.
- 5. El 20 y 21 - miércoles y jueves de junio es un día mínimo - termina por todos los grados es 12:40.



## RECORDATORIO - AVISO IMPORTANTE

- Los estudiantes que tienen medicamentos en la oficina, por favor recuerden de recogerlos el último día de clases. Se tirarán a la basura los medicamentos que no se retiren de la escuela.
- Artículos perdidos y encontrados - Las cosas que no se recojan serán donados a la Casa Samaritana.
- Los estudiantes que deban dinero a la biblioteca por libros que han perdido o entregado tarde, por favor vean a la bibliotecaria antes de terminar la escuela.
- Por favor paguen el balance que deben por los almuerzos, antes del 14 de junio. La cantidad que debe al Servicio de Comida aparecerá el año que viene como balance que no se ha pagado.
- El 20 y 21 - miércoles y jueves de junio es un día mínimo - termina por todos los grados es 12:40.



## BERESFORD ELEMENTARY SCHOOL

### IMPORTANT!!!

As you make your summer vacation plans, we would like to remind you that your child will need to start school on the first day. If your child is not in school on the first day, he/she may lose his/her spot at the school. It is the District's intent to fill vacant spots at our school sites within the first three days of school so as to stabilize classroom enrollments and support uninterrupted instructional time.

The first day of school in the San Mateo/Foster City School District, will be Tuesday, August 14, 2018. Please make a note of this date on your calendar so that your vacation schedule will not conflict with this day. Please also note that the first day of school will be a full day of school. If your child will not be in attendance on August 14, 2018, you must call the office to set up an appointment to discuss your plans. **Please note that there is no guarantee that your child's spot will be available if you choose to be on vacation the day that school starts.** We do have a waiting list at Beresford this year. Please check the district website, [www.smfc.k12.ca.us](http://www.smfc.k12.ca.us), for more information.

---



## ESCUELA DE BERESFORD

### ¡IMPORTANTE!

Mientras hacen sus planes para las vacaciones de verano, quisiéramos recordarles que su niño(a) debe de estar en la escuela el primer día de clases. Si su niño(a) no está en la escuela el primer día, él/ ella podría perder su lugar en la escuela. Es la intención del Distrito, llenar todos los lugares vacantes en las escuelas del distrito dentro de los primeros días de escuela, para estabilizar la matriculación en los salones y apoyar el tiempo de instrucción sin interrupciones.

El primer día de escuela para las escuelas el año in el Distrito de San Mateo/Foster City es el martes, el 14 de agosto 2018. Por favor anoten estas fechas en su calendario, para que sus planes de vacaciones no interfieran con estos días. También tenga en cuenta que el primer día de escuela será un día completo de escuela. . Si su niño/a no asistirá a la escuela el 14 de agosto, 2018, usted debe de llamar la oficina para hacer una cita y discutir sus planes. **Por favor note que no podemos garantizar que su niño(a) tendrá su lugar disponible, si usted elige estar de vacaciones cuando empieza la escuela.** Nosotros tenemos una lista de espera en beresford este año. Por favor vaya a la pagina electronica de distrito, [www.smfc.k12.ca.us](http://www.smfc.k12.ca.us), para mayor informacion.



## Summer Reading Frequently asked Questions

### *1. Why should my child read over the summer?*

It is recommended that children read over the summer to maintain their reading growth. The more a child reads, the more practice the child gets. Regardless of ethnicity, socioeconomic level, or previous achievement, children who read four or more books over the summer fare better on reading comprehension tests in the fall than their peers who read one or no books over the summer.

### *2. What should my child read?*

Students should be reading books at their independent reading level. They should read a variety of fiction and nonfiction. Check out the Summer Suggested Reading List at libraries and the one provided.

### *3. How do I know a book is just right for my child?*

The right book for your child means a book your child will enjoy and wants to read. Making sure it's the right reading level for your child is also important. You don't want a book that is too easy or too hard when your child is practicing reading on their own.

Try this five finger test to help:

- Open the book to the middle.
- Choose a full page of words.
- Read the page out loud and hold up a finger every time you come to a word you don't know.





## **Lectura de Verano - Preguntas Frecuentes**

### ***1. ¿Por qué debe leer mi niño durante el verano?***

Se recomienda que los niños lean durante el verano para mantener su progreso en lectura. Mientras más lee un niño, más practica. Sin importar su etnicidad, nivel socioeconómico o logros previos, los niños que leen cuatro o más libros durante el verano salen mejor en exámenes de comprensión de la lectura en el otoño a comparación de sus compañeros que leen un o ningún libro durante el verano.

### ***2. ¿Qué debería leer mi niño?***

Los estudiantes deben leer libros a su nivel de lectura independiente. Ellos deben leer una variedad de ficción y no ficción. Vean la Lista de Sugerencias para Lectura durante el verano en las bibliotecas y la que les hemos dado.

### ***3. ¿Cómo se si un libro es justamente adecuado para mi niño?***

El libro adecuado para su niño significa un libro que su niño disfrutará y quiere leer. También es importante asegurar que el nivel del libro sea el correcto para su niño cuando su niño está practicando leer por si solo.

Use esta *prueba de cinco dedos* para ayudarse

- Abre el libro en la mitad
- Escoge una página llena de palabras
- Lee la página en voz alta y alza un dedo cada vez que encuentres una palabra que no conoces.

1. One finger (thumb): Thumbs up! Great book choice, this will be easy reading for you.
2. Two fingers (thumb and index finger): Makes an L, still Looking good! Enjoy.
3. Three fingers (makes a W): Warning! This book may be best when read with someone.
4. Four or more fingers (whole hand): Stop! This book may be too tough to enjoy alone. Ask an adult or older sibling to read this book to you.

#### *4. Should I read to my child or should my child do the reading?*

To maintain summer growth on a child's reading, the child will need to read to him/herself. After practicing books, then a child could be read to by an adult. It is always a good idea and fun for children to be read to- no matter what their age! Also, continue to ask your child their grade level B.E.A.R. questions during or after their reading.

#### *5. How do I encourage my child to read?*

You can encourage your child to read by taking them to the public library, signing up for a reading challenge, taking them to bookstores, and making sure they have time in their daily schedule to read. Setting the summer reading expectation, providing fun books at their level, having conversations about the book and creating the time for your child to read daily will have a positive impact on summer reading!

1. Un dedo (pulgar): ¡Pulgares arriba! Gran selección de libro, este será lectura fácil para usted.
2. Dos dedos (pulgar y dedo índice): ¡Forman un a L, Lectura por buen camino! Disfrute.
3. Tres dedos (forman una W): Advertencia (Warning en inglés). Será mejor que lea este libro con alguien.
4. Cuatro o más dedos (toda la mano): ¡Para! este libro puede ser muy difícil para que lo disfrute solo. Pídale a un adulto o a un hermano mayor que lo lea para usted.

#### ***4. ¿Debo leer a mi niño o es mi niño el que debe leer?***

Para mantener el progreso en lectura durante el verano, los niños deben leer a sí mismos. Después de practicar con libros, entonces un adulto puede leer para un niño. Para los niños, siempre es una buena y divertida idea que alguien lea para ellos. También, continúen haciendo preguntas B.E.A.R a su nivel a los niños durante o después de su lectura.

#### ***5. ¿Cómo animo a mi niño a leer?***

Usted puede alentar a su niño a leer llevándolo a la biblioteca pública, inscribiéndolo en un desafío de lectura, llevándolos a las librerías y asegurando que tengan tiempo para leer en su horario diario. Estableciendo una expectativa de lectura durante el verano, proporcionando libros divertidos a su nivel, teniendo conversaciones acerca del libro y creando tiempo para que su niño lea diariamente tendrá un impacto positivo en la lectura de verano.



# Summer Reading 2018

Books for kids 6-9 years old

***100 Bugs! A Counting Book***

by Kate Narita

***Baby Monkey, Private Eye***

by Brian Selznick and David Serlin

***A Big Day for Baseball (Magic Tree House #29)***

by Mary Pope Osborne

***Bowhead Whale***

by Joanasie Karpik

***Every Month Is a New Year***

by Marilyn Singer

***The Funniest Man in Baseball: The True Story of Max Patkin***

by Audrey Vernick

***The Garden***

by Gwendolyn Hooks

***The Golden Thread: A Song for Pete Seeger***

by Colin Meloy

***Hello Lighthouse***

by Sophie Blackall

***Hidden Figures: The True Story of Four Black Women and the Space Race***

by Margot Lee Shetterly with Winifred Conklin

***If the S in Moose Comes Loose***

by Peter Hermann

***Jasmine Toguchi, Drummer Girl***

by Debbi Michiko Florence

***Joan Procter, Dragon Doctor***

by Patricia Valdez

***Let's Investigate with Nate: Dinosaurs***

by Nate Ball

***Life in the Amazon Rainforest***

by Ginjer Clarke

***Lucky Enough***

by Fred Bowen

***Peter and Ernesto: A Tale of Two Sloths***

by Graham Annable

***Snails Are Just My Speed!***

by Kevin McCloskey

***The Truth about Hippos***

by Maxwell Eaton III

***With My Hands: Poems about Making Things***

by Amy Ludwig VanDerwater

***The Word Collector***

by Peter Reynolds



## Reading Rockets

[www.readingrockets.org](http://www.readingrockets.org)



# Summer Reading 2018

Books for kids 9-12 years old

***Abraham Lincoln's Dueling Words***

by Donna Janell Bowman

***Amal Unbound***

by Aisha Saeed

***Another Quest for Celeste***

by Henry Cole

***Bat and the Waiting Game***

by Elana Arnold

***Dinosaurs! (Explorer series)***

by Christopher Lloyd

***The Dragon Slayer: Folktales from Latin America***

by Jaime Hernandez

***Following Baxter***

by Barbara Kerley

***Granted***

by John David Anderson

***I Am Gandhi***

by Brad Meltzer

***I Got It!***

by David Wiesner

***Itch! Everything You Didn't Want to Know about What Makes You Scratch***

by Anita Sanchez

***Leaf Litter Critters***

by Leslie Bulion

***New Shoes***

by Sara Varon

***Pride: The Story of Harvey Milk and the Rainbow Flag***

by Rob Sanders

***Rescue and Jessica: A Life-Changing Friendship***

by Jessica Kensky and Patrick Downes

***Rodent Rascals***

by Roxie Munro

***Science Comics: Sharks: Nature's Perfect Hunter***

by Joe Flood

***Strongheart: Wonder Dog of the Silver Screen***

by Candace Fleming

***Tom's Midnight Garden***

by Philippa Pearce

***Wild Swans***

retold by Xanthe Gresham Knight



## Reading Rockets

[www.readingrockets.org](http://www.readingrockets.org)

# What's better than a HAWAIIAN VACATION?



©2013 Friends of the School

## Joining Beresford's School Site Council!

Our SSC is composed of teachers and staff members whose primary responsibility is to review school plans and programs that support all students to achieve at a high level. This group monitors and evaluate our programs as well as manage the state funding we receive. Interested? Then email ([asnow@smfcsd.net](mailto:asnow@smfcsd.net)) or give the office a call and let Ms. Anne or Mrs. Snow know. Meetings are one Monday 4 times per year from 3:30 – 4:30. We hope to hear from you!

Why is it better than Hawaii? It's got to be the great people you meet and the satisfaction in knowing you are helping our students.



# ¿Qué es mejor que una VACACIÓN EN HAWAII?



## ¡Unirse al Consejo Escolar de Beresford!

Nuestro SSC (Consejo de la Escuela) está compuesto de maestros y miembros del personal cuya principal responsabilidad es revisar los planes y programas de la escuela que apoyan a todos los estudiantes a alcanzar el más alto nivel. Este grupo monitorea y evalúa nuestros programas, como también administra los fondos que se reciben del estado. ¿Interesado? Entonces envíe un email ([asnow@smfcsd.net](mailto:asnow@smfcsd.net)) o llame a la oficina y déjenselo saber a Ms. Anne o Mrs. Snow. Las reuniones son un lunes 4 veces al año a partir de 03:30-4:30. ¡Esperamos escuchar de ustedes!

¿Por qué es mejor que Hawaii? Tiene que ser por las mejores personas que conocerán y la satisfacción de saber que están ayudando a nuestros estudiantes.

